

第一編

中國文學從古代到現代的轉變

第一講

緒論

中國三千年古典文學的發展概況

總論

中國文學，全面地說，是指中華民族的文學，也就是生活在中國大地上的漢族和蒙（mèng）、回、藏（zàng）、壯、維吾爾、朝鮮等 55 個少數民族的文學。在這里我們當然只能介紹作為主要民族的漢民族的文學。但是，我們大家在學習的時候，也應該知道，中國是一個統一的多民族國家，其他各個少數民族的文學，它們和漢民族的文學一樣，也都有自己產生和發展的歷史，它們和漢民族文學互相影響，同樣取得了很高的成就。

中華民族是一個古老的民族。中國是一個有着悠（yōu）久歷史的東方文明古國，大約有五千年文明的中國文學與希臘（là, กรีก）文學、阿拉伯文學、印度文學一樣，是世界上歷史最悠久的文學。在世界文學發展史上占有重要地位，并在全世界範圍內產生過很大的影響。同時，中國文學由于它特殊的內容、形式和風格，形成了自己的特色。

一般人都承認，中國的文學——漢字的歷史，至少應該從商代（公元前十七——前十一世紀）就開始了，到今天已經三千五百年了。我們從古書中可以知道，中國文學其實早在漢字產生以前，就已經存在了。可惜，那些在古人口中世代相傳的神話（เทพนิยาย）和傳說，現在人部分已經沒有辦法知道了。

中國這三千五百年的古典文學，在各個歷史朝代（แต่ละยุค），由于社會的發展水平和人們哲學思想及其他方面的不同，不同時期的風格、樣式都不相同，而且豐富多彩。如我們常聽說的，唐詩宋詞元曲明清小說，各時代有各時代的特點。正因為如此，下面我們就分幾個主要朝代（），介紹一下中國古典文學在各個朝代的發展過程。

第一節

周代文學（公元前十一世紀——前二百五十六年）

一、《詩經》。原名叫《詩》，是中國第一部最古老的詩歌總集。它後來成為儒（rú）學（ลัทธิ-อิทธิย）的經典作品，所以又被稱做《詩經》，有重要、尊敬的意思。又因為在這本詩集里，一共有三百零五首詩，人們又習慣地把它叫做《詩三百》。

《詩經》里的詩，從公元前六世紀的孔子時代，就開始在周的一些小諸侯國（在今天中國北

方的黃河中下游，即陝西、山西、河南、河北、山東一帶)的民間流傳，已經有二千五百多年的歷史了。因為《詩經》有這么古老，又因為，里面的詩最能在形式上很好地表達漢語的特點，所以，中國也常常被叫做“詩的國家”。

在內容方面，《詩經》里的詩，分為“風”、“雅”、“頌”三大部分。“雅”是上層的貴族社會在宴會上歌唱用的，大部分可以配上(เข้ากับ)音樂和舞蹈(dǎo)；“頌”是貴族們在祭祀(jìsì, พิธีเซ่นไหว้)時，歌頌祖先功德的歌詞。這兩類詩的作者是貴族文人，內容反映的是上層社會的生活。《詩經》里最有價值的是“風”，也叫“國風”。“風”沒有作者，只在北方民間流傳，後來，被周代的負責音樂的官員，搜(sōu)集整理，保留下來。內容反映的是普通勞動人民對被壓迫的憤怒，和對統治者的諷刺(เสียดสี)、不滿。

在風格方面，《詩經》里的詩深刻地反映了當時社會生活的各個方面，所以，它是現實主義的。它的詩，在形式方面，是明顯地以四言詩為主，即一般每個句子是四個字。象“關關雎鳩(jūjiū/君子好逑(qiú))”。

《詩經》里的詞匯很豐富，用了三千多個漢字。其中有的詞，今天人們還經常用，如有一點知識的父母，都喜歡用這些詩里的語言，給小孩起名字。

二、《楚辭》。到了周代末年，也就是公元前四世紀前后的“戰國”時代，在中國南方的楚地(今湖南、湖北一帶)又出現了另一種詩歌形式——“楚辭”。到西漢時，有一位叫劉向的學者，把楚辭收到一起，編了一部書，叫《楚辭》。

和詩經相比，《楚辭》在語言形式方面，更加靈活(คล่องแคล่ว)，每個句子不一定是四個字，而是可以變化的。在風格方面，有很明顯的地方特色，多用當地的自然事物進行比喻(เปรียบเทียบ)和想象，所以，它的表達方法是浪漫主義的。這一點，我們可以從《楚辭》里最有名的詩人屈原(公元前三百四十一—前二百七十八年)的作品里看出來。

我們現在談《楚辭》，一般就是指的屈原的作品。屈原是中國文學史上最偉大的愛國主義詩人，他的代表作品《離騷(sāo)》是《楚辭》里最光輝的作品。他在詩里用了很多自然中的事物來作比喻，如花草樹木，風雨雷電等，寫了自己的身世、理想和觀點，批判了當時楚國的社會黑暗，表達了自己雖被別人陷(xiàn)害，但仍熱愛國家和人民的思想。這首詩有三百七十句，是中國古代最長的抒(shū)情詩。

屈原不僅在中國，在世界上也是公認的國際古代四大著名詩人之一。他因為自己的愛國理想不能實現，就在楚國滅亡的那天，投到湖南的汨(mi)羅江自殺了。現在中國人把他投江的日子，定為端午節，每年紀念他的愛國精神。

詩歌是在中國產生的最早的文學形式，也是最能表現漢語特點的文學形式。兩千多年前，《詩經》在黃河流域產生，《楚辭》在長江流域產生，一南一北，一個現實主義，一個浪漫主義，奠(diàn)定了中國三千年古典文學的基礎。今天，我們用“風騷”這個詞，表示人有文學才能。

三、散文。這一時期的文學，除了詩歌，散文的成就也很大。但散文作為文學形式，這時主要在哲學和歷史著作里。包括“諸子散文”和“歷史散文”兩種。

1. 諸子散文。周的末年，中國分成了很多小的國家，就是歷史上說的“春秋戰國”時期。當時有很多讀書有學問的人，被尊敬地稱為“子”，如孔子、孟子、老子、莊子等人。那時，是中國文化剛剛建立時期，學問上沒有權威，再加上離遠古的民主時代不太遙遠，所以這些“子”們的思想很自由、活躍，出現了“百家爭鳴”的局面。他們在自己的書中自由地發表意見，為各個國家之間爭奪(แย่งกัน)出主意。又因為當時的社會變動很快很大，各國之間的戰爭，也使他們思考使人們擺脫痛苦的辦法。這樣一來，很多人都利用散文，表達自己的思想，散文的數量

很大。但從文學價值上看，這樣的六部書最有影響、最有風格、《論語》、《墨子》、《孟子》、《莊子》、《荀子》和《韓非子》。

歷史散文。中國的古人就很重實際，人們很早就開始記錄歷史，使歷史研究非常發達。這一時期出現了兩部很有價值的歷史散文著作。一是《左傳》，又叫《春秋左氏傳》。作者據說是左思明，它是中國第一部編年史書，記錄了整個春秋時代（公元前七百二十二——前四百六十八年）共二百多年的歷史。二是《戰國策》。作者很可能是當時的多位外交活動家，因為書里關於他們的活動很多，也寫得最好。它記錄了春秋以後戰國時期二百多年的歷史。這兩部書是史書，但同時也是兩部優秀的散文集。它們不管是記錄事情，還是描繪（พรรณนา）人的語言行動，都寫得非常精彩。中國的文章，實際上是從這兩部書開始的，後來的文學家都拿這幾部散文集做榜樣（ตัวอย่าง），也作為評價文章的標準。

第二節

漢代——文學（公元前二百零六年——元二百二十年）

漢代之前的秦代（公元前二百二十一年——公元二百零六年），雖然在中國的歷史上是一個很有名的重要朝代，但因為存在的時間很短，只有十四、五年的歷史，在文學方面沒有什麼值得說的大成就。相反，由於秦始皇“焚書坑儒”，即燒書和用活埋（ฝังทั้งเป็น）殺害學者，給文學和文化造成了極大的破壞。

一、樂府和民歌。“樂府”本來是漢代政府設立的一個官方音樂機構。樂府常常派人到鄉下農村，去搜集整理流行的民歌和小曲兒（เพลงพื้นบ้าน），回來後再配上樂曲，在宮庭里表演。漢代的統治者，一方面很喜歡聽這種音樂，另一方面，也可以從音樂中了解人民的生活情況。樂府和以前的詩歌相比，形式更多樣了，字數多少沒有限制，句子怎樣變化也都可以，非常自由隨便，表達思想也就更容易了。其中比較著名的《孔雀東南飛》（也叫《古詩為焦仲卿妻作》），在歷史上很有地位。《木蘭詩》也是這時的民間作品。

二、文人五言詩。從東漢後期開始，文人們開始向樂府民歌學習，探索一種新的詩歌形式，樂府詩中本來有三言、四言、五言、六言及雜言等。其中的五言詩形式，即全詩每個句子都是五個字構成的，由於最適合表現新的社會生活，最受人民歡迎。它代表了當時詩歌發展的新方向，在以後的幾百年的時間里，成為中國詩人創作的形式。到後來的梁代，有人把東漢時最好的十九首五言詩，收集到一起，叫做《古詩十九首》。這些詩，雖然大部分沒有作者名字，但在藝術上達到了很高的成就。從此，五言詩得到了從沒有過的大發展。東漢三國時的大政治家曹操（一百五十五年——二百二十二年）和他的兩個兒子曹丕（pi）、曹植，以及他們周圍的其他幾位有名的詩人，一起被叫做“建安七子”，他們開創了一種新的現實主義風格，他們用五言詩寫社會的苦難，表達自己統一國家的願望，這種詩風就是文學史上稱的“建安風骨”。

三、《史記》與《漢書》。這是東漢時期完成的兩部有名的歷史著作，同時也是兩部偉大的文學著作。

《史記》的作者司馬遷（qian，公元前一百四十五——前八十七年）是一位偉大的史學家和文學家。這本書是他用人物傳記（ชีวประวัติ）形式寫的中國第一部通史。它雖然是一部歷史，卻有很高的文學價值。中國後來的傳記文學就是從《史記》開始的。它對中國小說和戲劇的形成和發展，也有很深遠的影響（อิทธิพล）。《史記》里的很多故事，我們今天還常常可以從舞臺和電視中看到。

《漢書》也是一部歷史，但它和《史記》很不同，《史記》里寫了中國三千多年的通史，而《漢書》是只寫了中國西漢二百三十多年的斷代史。還有，因為它的一位主要作者班固，是一位寫賦(fù)的名作家，他也用賦這種文學形式來寫歷史，結果使這部書在語言上很難理解。書寫完時，當時的人們就已經看不懂了。但它對后來的另一種文學形式“駢(pián)文”，產生了很大的影響。

第三節

魏晉南北朝文學(二百二十一年——五百八十九年)

一、駢文。南北朝是中國“駢文”最興盛的時代，散文、詩歌等的發展都受到了限制。對於“駢文”，現代的人已經很難理解了。其實，這種文體，從東漢一直到唐朝中期，一直都是中國文學的主要內容。“駢文”在中國文學領域流行了七百多年。它的總的特點是：句子都是成雙成對的，這兩個句子在字數語音、意思上還要對應，一篇文章就這樣，從開頭到結尾，每個句子都是六個字或四個字。並且文字華麗不實(ใช้ถ้อยคำหรูหรา)，大量地在文章里使用典故(อ้างอิงตำรา)，一般的人是不容易看得懂的。這種文學形式的產生和當時社會上流行虛無、空談的習俗有關，駢文過于注意形式，限制了思想的表達。但如果寫得好，也可以達到很高的藝術效果，歷史上也的確產生了一些有名的駢文作家。

這種文學形式后來受到人們強烈的反對。在唐朝初期，有兩位大作家，文學評論家韓愈和柳宗元，首先站了出來，反對駢文，提倡(ส่งเสริม)散文。到了宋代，又有大文豪歐陽修、蘇軾。他們都用自己的創作實踐，來使散文復興(ฟื้นฟู)，但一直到北宋以后，這個任務才完成，散文終於勝利，代替了駢文。但一直到了清代，還是不時地有人寫駢文，它到了現代文學時代，才最后死亡。

二、詩歌及文學批評。魏晉南北朝時期，全國分裂，戰爭不斷，政治極為黑暗。很多有才能的作品或者批判社會，或者離開社會。

謝靈運(三百七十六——四百二十七年)是第一個全力寫山水詩的大詩人。在他之前，寫山水風景，在詩中只是偶爾的句子。謝靈運卻是用全部的精神，描寫祖山河的美麗，開創了中國文學史上的“山水詩派”。陶淵明(三百七十一——四百二十七年)有官不作，回到家鄉，是中國第一個親身參加農業生產的大詩人。他的詩寫勞動的快樂，田園(ทุ่งนา)生活的情趣，開創了“田園詩派”。他的那篇散文《桃花源記》，無人不知，陶淵明是這一時期最有成就的文學家。

魏晉南北朝時期，江南的一些小國家，得到了一時的發展，生活富裕，上層社會生活腐化(สุ่ยสุ่ย)，不想將來，流行空談怪論。他們喜歡無意義的辨論，另一方面，也鍛煉了人們的理論思維能力。所以，中國在這一時期，出現了兩部總結文學創作的理論著作。它們是蕭統(五百零一——五百三十一年)的《文選》和劉勰(xié, 四百六十五——五百二十)的《文心雕龍》。特別是這后一本書，全書共五十一篇，對文學的創作和評論方法，論述得非常系統、全面，而且嚴密(เคร่งครัด)，受到后代人們的極大尊重。

第四節

唐代文學(六百一十八年—九百零七年)

在唐代前，中國還有過統一而強大的王朝，這就是隋朝(五百八十一年—六百一十八年)，因為時間很短，這個朝代的文學在歷史上卻沒有什麼名聲。

唐朝，我們都知道，是中國文化發展的最高峰(สุดยยอด)，詩歌在唐代的發展，以后再沒有超過的了。清代的時候，有個人編了一本《全唐詩》，里面有二千三百多位唐代詩人寫的四萬八千九百多首詩。唐朝國家力量強大，社會繁榮，是一個詩情爆發的時代，可以說，是人人都寫詩，最有名的就是李白、杜甫和白居易。

“李杜文章在，光焰萬丈長”。李白和杜甫不僅是唐代最有名的詩人，也是中國文學史上兩位我們第一個應該知道的人物。李白(七百零一—七六十二)主要生活在唐朝社會經濟向上發展時期，而且他的性格也很樂觀向上，喜歡游玩喝酒，思想是道家(ลัทธิเต๋า)的，很曠(kuò)達超越(ใจกว้าง จิตใจสูงส่ง)，詩的內容是“自然我”，風格是浪漫主義的。他描繪大自然，寫生活的快樂，山水的美麗，沒有人能和他相比，他寫黃河，“黃河之水天上來，奔流到海不復還”，廬山“飛流直下三千尺，疑是銀河落九天”；他也用詩來表達自己的理想、性格，不怕社會有錢有地位的人，“安能摧眉折腰事權貴，使我不得開心顏”；他還覺得生活就要歡樂享受，不要想到老傳統、舊習慣。“人生得意須盡歡，莫使金樽(zūn)空對月”。中國歷史上很少有李白這樣的藝術家。李白被后人稱做“詩仙”。和李白一樣有名的“詩聖”杜甫(七百一十二—七百七十)，雖然年齡只比李白大一點，兩個並且是好朋友，都喜歡旅遊，曾在一起遊過一年多，但杜甫的生活卻很不幸。他四十歲以後，過了十多年沒有家的流浪(พเนจร)生活。杜甫經歷了唐朝社會經濟往下走的時代，親眼看見了戰爭對社會造成的破壞和給人民帶來的巨大痛苦。杜甫的思想是儒教的，很憂鬱(yōuyù)不得志，詩的內容是對社會的不滿，對普通人的同情，風格是現實主義的。他揭露社會黑暗，反映現實的矛盾，“朱門酒肉臭，路有凍死骨”是他的名句。他最著名的六首詩《三吏》、《三別》是當時社會的一面鏡子。他寫“社會我”最成功。杜甫對作詩要求很嚴格。下功夫(ศึกษาย่างจริงจัง)，要求“語不驚人死不休”、“讀書破萬卷，下筆如有神”就是他的經驗。

白居易(七百七十二—八百四十六)是唐代第三有名的大詩人。他生活的時期唐朝已經到了后期，政治黑暗，國家的命運已如江河日下。他學習杜甫，詩的風格也是現實主義的。但他的特點是更有“人民性”，一是指他的詩反應廣大的下層人民生活，二是指他為下層人民寫詩，寫完后反復讀給別人聽，修改，一直到老嫗能解，就是說不認識字的老太婆也能懂。據說當時會有人把白詩抄下來，到街上能賣錢或換酒喝。如果你讀一下他的《賣炭翁》和《琵琶行》，就知道白居易詩的特色了。

當然，唐朝的文學不光是詩，散文也有突出的成就，詞和小說也是開始在唐代出現的。

第五節

宋代文學(九百六十年—一千二百七十九年)

詩在唐代發展到最高峰，就難以再發展前進一步了，這使很多文人把自己的創作興趣轉向了其他的文學形式，因此，以后就產生了宋代的詞和元代的曲。

關於詞，它最早在隋時就產生了，唐時開始發展，以後一步一步成熟，到了宋時就興盛起來了。詞最開始流行在民間，詩人是瞧(qiáo)不起詞的。詞雖然也是配合樂曲歌唱的，但它又和“樂府”不同，樂府是先有歌詞，再配音樂；而詞的典調是先有的，固定的，這個曲對詞的字、句的音調都有嚴格的規定，詞有固定的詞牌，詞人必須按照這個詞牌要求來“填(เติม)”詞。宋代的詞人像唐代的詩人一樣多，主要有兩個派別(สองพวก)。

宋朝初期時，是“婉(wǎn)約派”，代表的詞人有晏殊(九百九十一—一千零五十五年)、秦觀(一千零四十九—一千一百零一年)、柳永(九百八十七—一千零五十二年)和歐陽修(一千零七—一千七十二年)。他們寫個人感受，男女之情，寫得很細致(ละเอียด)、含蓄(xù)、深沉。如“無可奈何花落去，似曾相識燕歸來”(晏殊)，“平無盡處是春山，行人更在春山外”。宋朝后期，特別是到了南宋時，國家受到侵略，面臨滅亡危險，所以，由蘇軾(一千零三十七—一千一百零一年)和辛棄疾(一千一百四十一—一千二百零七年)等人開創了“豪放派”。他們的作品，很多都是通過贊美山河，懷念古人古事，來表達愛國和希望參加戰鬥的感情。特別是蘇軾，他的詩歌、散文、書法、繪畫都有很高的成就。他徹底改變了詞的面貌，擴大了詞的內容範圍，同時也打破了詞必須配樂的(เข้ากับดนตรี)限制，使詞的表達更靈活，更有了生命力。“豪放派”的詞風格粗曠(guǎng, สดใหล่ห้าวหาญ)、悲壯。如，“大江東去，浪淘盡，千古風流人物”(蘇軾)；“乘風好去，長空萬里，直下看山河”(辛棄疾)。

宋代也有的詞人同時有這兩種風格。如女詞人李清照，她生活在北宋向南宋過渡時代。生活安定時，她的詞多表達婉約的個人感情，如“尋尋覓覓，冷冷清清，淒淒慘慘戚戚”；戰亂年月，她的詞表達豪放的愛國之情，如“生當作人杰，死亦為鬼雄，至今思相羽，不肯過江東”，風格完全不同。

在唐代和宋代之間，還曾經有過一個五代十國時期(九百零七年—九百六十年)，戰爭不斷，文學沒有發展條件。

第六節

元代文學(一千二百零六年—一千三百六十八年)

與宋代同時或稍晚一點，在中國北方，還存在過二個少數民族建立的政權，它們是遼(九百一十六年—一千二十五年)和金(一千一百一十五年—一千二百三十四年)。這些朝代武功(วิทยายุทธ์)很強，常攻進宋朝的中原。但因為是游牧(ชนเผ่าพเนจร)民族，文化方面完全要向宋朝學習，文學上沒有什麼值得一說的作家作品。

唐詩宋詞元曲，元代最有名的文學成就是“曲”。曲也是配上音樂演唱的歌詞，它的句子長短變化，比詩和詞更加自由。一個句子可以是一兩個字，也可以是二三十個字，但一般一篇每個句子的最後一個字要用同一個韻，中間不能改變。

元曲分為“散曲”和“雜劇”兩種。

散曲是由詞\詩變化來的，實際是元代的一種新式詩。它又包括“小令”和“套數”兩種。小令和詞差不多，原來也是民間流行的小調；套數也叫套曲，因為它是由一個官調中許多曲子組成。小令寫得比較好是馬致遠的《天靜沙·秋思》，特點是幾乎全部用名詞，情景交融：“枯藤、老樹、昏鴉、小橋、流水、人家，古道、西風、瘦馬。夕陽西下，斷腸人，在天涯。”

現在我們能看到的元曲小令共有三千八百五十三首，作者二百一十三人。套數寫的最有

《紅樓夢》(清·曹雪芹)、《三國演義》(明·羅貫中)、《水滸傳》(元明·施耐庵)、《西游記》(明·吳承恩)。

《紅樓夢》是中國古代成就最高的一部長篇小說。本書以賈、史、王、薛四個富有的大家族為背景，以賈寶玉和林黛玉這對男女青年的愛情關係為背景(เบื้องหลัง)，全面描寫了中國封建社會的生活。小說被稱為是中國古代社會的百科全書。在這部共一百二十四回的小說里，共有四百四十多個人物，幾乎包括了古代中國所有階層的人物，這些人物又都各有自己鮮明的個性(อุปนิสัยเฉพาะ)。在世界上，研究《紅樓夢》成了一門學問，叫做“紅學”。

這四本小說中，其他三本都是曾經長期在民間流傳，後來由作者整理、加工成小說。所以，那時小說的主要形式都是“章回體”，就是把復雜的故事分成很多“回”，每回都有一個題目，概括這一回的主要內容。每一回的內容，是說書人講一次的。

這一時期，其他有名的小說還有：以描寫色情為主的《金瓶梅》(蘭陵·笑笑生)，諷刺讀書人的《儒林外史》(吳敬梓(zǐ))，寫鬼怪的《聊齋志異》(蒲松齡)，馮夢龍的“三言”：《警世通言》、《醒世恆言》、《喻世明言》，和凌蒙(méng)的“兩拍”：“初刻拍案驚奇”、《二刻拍案驚奇》。到了近代，又出現了著名的“四大譴責小說”：《官場現形記》、《二十年目睹之怪現狀》、《老殘遊記》、《孽(niè)海花》。

思考題

一、回答問題

1. 《詩經》與《離騷》在藝術風格上，有甚么主要區別？
2. 《詩經》里三部分內容，哪一部分最有價值？為甚么？
3. 魏晉南北朝時期，文學的成績主要在哪方面？為甚么？
4. 為甚么說，李白是偉大的浪漫主義詩人？

